

FLAVONOIDS AND PHENOLIC COMPOUNDS FROM SEEDS OF THE CHINESE PLANT *Nigella glandulifera*

X. L. Xin,^{1,2,3} H. A. Aisa,^{2*} and H. Q. Wang^{1*}

UDC 547.972

Seeds of *Nigella glandulifera* Freyn (Ranunculaceae) have been used since antiquity in Uyghur folk medicine for kidney failure, stimulation of menstrual flow and diuresis, improvement of mental capacity, and lactose clearance [1]. A total of 16 compounds have been isolated from the plant [2-5]. We studied flavonoids and phenolic compounds from this plant.

Defatted seeds of *N. glandulifera* (10 kg) were extracted with ethanol (50%). Ethanol was evaporated in vacuo to afford a syrupy residue that was suspended in distilled water and fractionated successively with petroleum ether, CHCl₃, ethylacetate, and *n*-butanol. Rechromatography of the butanol fraction over columns of polyamide, silica gel, and Sephadex LH-20 produced compounds **1-8**. The isolated compounds were identified using spectral analysis (UV, IR, NMR). Compounds **1**, **3**, **4**, **5**, **7**, and **8** were isolated for the first time from *N. glandulifera*. Comparison of the results with the literature identified **1** as kaempferol [6]; **3**, quercetin [6-8]; and **4**, rutin [9].

Kaempferol-3-O-β-D-glucopyranosyl-(1→2)-β-D-galactopyranosyl-(1→2)-β-D-glucopyranoside (2), brown powder. IR spectrum (KBr, ν_{\max} , cm⁻¹): 3380 (OH), 1653 (C=O), 1606, 1570, 1496, 1072, 1041.

PMR spectrum (CD₃OD, 600 MHz, δ , ppm, J/Hz): 8.09 (2H, dd, J = 8.4, 8.4, 2',6'-H), 6.97 (2H, dd, 3',5'-H), 6.39 (1H, s, 8-H), 6.19 (1H, 6-H), 5.44 (1H, d, J = 7.4, Glu-1H), 4.77 (1H, d, J = 7.7, Gal-1H), 4.71 (1H, d, J = 7.5, Glc-1H). ¹³C NMR spectrum (CD₃OD, 150 MHz, δ , ppm): 158.45 (C-2), 134.81 (C-3), 179.7 (C-4), 161.51 (C-5), 99.81 (C-6), 166.69 (C-7), 94.68 (C-8), 158.55 (C-9), 105.79 (C-10), 122.79 (C-1'), 132.43 (C-2'), 116.3 (C-3'), 161.51 (C-4'), 116.3 (C-5'), 132.43 (C-6'), 100.80 (GluC'-1), 85.22 (GluC'-2), 78.81 (GluC'-3), 71.05 (GluC'-4), 78.45 (GluC'-5), 62.38 (GluC'-6), 104.91 (GalC-1), 83.56 (GalC-2), 75.01 (GalC-3), 69.61 (GalC-4), 76.32 (GalC-5), 61.81 (GalC-6), 106.37 (GluC''-1), 76.28 (GluC''-2), 77.59 (GluC''-3), 70.38 (GluC''-4), 77.37 (GluC''-5), 62.38 (GluC''-6) [5, 9].

Salicylic acid (5), white powder, mp 157-158°C (acetone). IR spectrum (KBr, ν_{\max} , cm⁻¹): 3237 (OH), 2857, 2600, 1660, 1480. UV spectrum (λ_{\max} , MeOH, nm): 238, 302.

The PMR spectrum agreed with that for salicylic acid.

¹³C NMR spectrum (CD₃OD, 150 MHz, δ , ppm): 113.86 (C-1), 163.2 (C-2), 118.13 (C-3), 136.59 (C-4), 120.03 (C-5), 131.52 (C-6), 173.52 (C-7) [10].

4-Hydroxybenzoic acid (6), white flakes, mp 213-214°C (MeOH).

PMR spectrum (CD₃OD, 600 MHz, δ , ppm, J/Hz): 7.91 (2H, d, J = 7.2, H-2,6), 6.85 (2H, d, J = 6.6, H-3,5).

¹³C NMR spectrum (CD₃OD, 150 MHz, δ , ppm): 122.66 (C-1), 133.00 (C-2,6), 116.02 (C-3,5), 163.36 (C-4), 170.07 (-COOH) [11].

Methyl-4-hydroxybenzoate (7), white needles, mp 128-130°C (CHCl₃:CH₃OH). IR spectrum (KBr, ν_{\max} , cm⁻¹): 3450, 2950, 2870, 1750, 1700, 1680, 1480, 1320. UV spectrum (λ_{\max} , MeOH, nm): 210, 264.

PMR spectrum (CD₃OD, 600 MHz, δ , ppm, J/Hz): 7.90 (2H, d, J = 7.2, H-2,6), 6.85 (2H, d, J = 6.6, H-3,5), 3.87 (3H, s, OMe).

¹³C NMR spectrum (CD₃OD, 150 MHz, δ , ppm): 168.64 (-COO-), 122.18 (C-1), 132.74 (C-2,6), 163.50 (C-4), 116.13 (C-3,5), 52.22 (-OCH₃) [12, 13].

1) State Main Laboratory for Oxo Synthesis and Selective Oxidation, Lanzhou Institute of Chemical Physics, Academy of Sciences, People's Republic of China, Lanzhou, 730000, China; 2) Xinjiang Technical Institute of Physics and Chemistry, Academy of Sciences of Xinjiang, 40-1, Beijing Road, Urumchi, China, 830011, e-mail: haji@ms.xjb.ac.cn; 3) Graduate School of the Academy of Sciences of the PRC, 19 Beijing Blvd., China, 100049. Translated from *Khimiya Prirodnikh Soedinenii*, No. 3, pp. 294-295, May-June, 2008. Original article submitted February 25, 2008.

Pyrogallol (8), white needles, mp 131-133°C (CHCl₃). IR spectrum (KBr, ν_{\max} , cm⁻¹): 3340, 3249, 1662, 1484, 1330, 1245, 1197, 1065, 1004, 868, 829, 767, 702. UV spectrum (λ_{\max} , MeOH, nm): 267.

PMR spectrum (CD₃OD, 600 MHz, δ , ppm, J/Hz): 6.53 (1H, d, J = 7.8, H-5), 6.35 (2H, d, J = 8.4, H-4,6). ¹³C NMR spectrum (CD₃OD, 150 MHz, δ , ppm): 147.15 (C-1,3), 134.30 (C-2), 120.06 (C-5), 108.26 (C-3,6) [14, 15].

ACKNOWLEDGMENT

The work was supported financially by a grant (code KSCX2-YW-R-132) from a Priority Project of the Chinese Academy of Sciences and a grant (code 200721110) from the Xinjiang-Uyghur Autonomous Region.

REFERENCES

1. *Chinese Pharmacopoeia*, Shanghai Science and Technology Publishing House, State Administration of Traditional Chinese Medicine, Shanghai (2005), Vol. **III**, 241.
2. H.-F. Hao, L.-J. Ren, and Y.-W. Chen, *Acta Pharm. Sin.*, **31**, 659 (1996).
3. Y.-M. Liu, J.-Sh. Yang, and Q.-H. Liu, *China J. Chin. Mater. Med.*, **30**, 980 (2005).
4. Y.-M. Liu, J.-Sh. Yang, and Q.-H. Liu, *Chem. Pharm. Bull.*, **52**, 454 (2004).
5. J.-J. Ni, Zh.-H. Wu, H.-Y. Gao, Zh.-X. Wang, and L.-J. Wu, *J. Shenyang Pharm. Univ.*, **24**, 215 (2007).
6. Z.-P. Xiao, H.-K. Wu, T. Wu, H. Shi, B. Hang, and H. A. Aisa, *Chem. Nat. Comp.*, **42**, 736 (2006).
7. X.-W. Yang and J. Teng, *J. Chin. Pharm. Sci.*, **16**, 20 (2007).
8. Y. Li, Sh.-X. Guo, Ch.-L. Wang, J.-Sh. Yang, and P.-G. Xiao, *Chin. Pharm. J.*, **42**, 575 (2007).
9. I. Merfort, V. Wray, H. H. Barakat, S. A. M. Hussein, M. A. M. Nawwar, and G. Willuhn, *Phytochemistry*, **42**, 359 (1997).
10. Y. Li, Y.-H. Teng, Y.-H. Cheng, and L.-J. Wu, *J. Shenyang Pharm. Univ.*, **20**, 422 (2003).
11. J.-H. Wu, S.-B. Chen, L.-J. Wu, Sh.-L. Chen, and P.-F. Tu, *China J. Chin. Mater. Med.*, **32**, 819 (2007).
12. X.-G. Zhang and J.-K. Tian, *Chin. Pharm. J.*, **41**, 1460 (2006).
13. B.-Y. Yang, L. Tang, H.-B. Xiao, Ch.-M. Tai, G.-Y. Li, and H.-X. Kuang, *Chin. J. Tradit. Med. Sci. Tech.*, **13**, 253 (2006).
14. I. Wawer and A. Zielinska, *Solid State Nucl. Magn. Reson.*, **10**, 34 (1997).
15. Y. G. Wang, M. Dan, Y. H. Li, and W. W. Su, *J. Chin. Med. Mat.*, **28**, 774 (2005).